



# Kollegen im Land der Mitte





## III Unsere Schule

Gleich, ob Ihre Reise Sie gerade erst nach Peking führt, Sie sich schon längere Zeit in China aufhalten oder ob Sie auf anderen, vielleicht den virtuellen Pfaden des Internets zu uns reisen – Ich heiße Sie hier an der Deutschen Botschaftsschule Peking herzlich willkommen.

China ist ein interessantes Land, Peking eine aufstrebende und moderne Stadt. Mitten in diesem Umfeld befindet sich unsere Schule, deren Auftrag es ist, Bildung weitab der Heimat zu vermitteln und deutsche Bildungsabschlüsse zu vergeben. Dieses Angebot nehmen nicht nur deutsche Familien an – Schüler aus über 30 Nationen lernen an unserer Schule.

Die DSP legt Wert auf eine moderne Bildung, auf individuelle Förderung der Schülerinnen und Schüler sowie auf die Begegnung der Kulturen. Damit ist die DSP Teil eines umfangreichen Netzwerkes der 140 deutschen Auslandsschulen in 71 Ländern, das die Ziele der Auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik nachhaltig umsetzt.

Unser Kindergarten, die Vorschule und die Schule sind nach neuesten – auch multimedialen – Standards eingerichtet. Hoch motivierte Lehrer und Erzieher bieten für über 500 Schülerinnen und Schüler eine fundierte Wissensvermittlung auf höchstem Niveau. Unser moderner Schulgebäudekomplex verfügt über sehr gut ausgestattete Fachräume, Sportanlagen und Bibliotheken sowie Theater, Mensa, Café und vieles mehr.



Bei uns können alle Schülerinnen und Schüler ihr Talent in Musik, Sport, Naturwissenschaft, Kunst, Literatur und Theater entfalten.

In Zusammenarbeit mit wichtigen Gremien und Institutionen in Peking ist die DSP ein zentraler Punkt des kulturellen und interkulturellen Austausches der beiden Länder Deutschland und China. Viele Veranstaltungen an der Schule fördern diesen Gedanken. Somit ist die DSP nicht nur ein Ort der Wissensvermittlung, sondern auch ein Ort der Begegnung.

Ich hoffe, dass ich Ihr Interesse für unsere Schule wecken konnte und wünsche Ihnen, dass Sie sich während Ihres Aufenthalts bei uns wohlfühlen.

Dr. Andreas Merzhäuser  
Schulleiter



## III Unser Kollegium

Die Deutsche Botschaftsschule Peking vereint alle Schularten unter einem Dach und bietet Schülerinnen und Schülern alle deutschen Bildungsabschlüsse an. Komplettiert wird unser Bildungsangebot durch den dazugehörigen Kindergarten, wo rund 100 deutschsprachige und multilingual aufwachsende Kinder betreut und gefördert werden.

Wir sind ein bunt gemischtes und engagiertes Kollegium von derzeit 90 Lehrer\*innen und Erzieher\*innen aus allen Bundesländern und verschiedenen Nationen. Die unterschiedlichen Bildungsbiografien, Lebenswege und Persönlichkeiten sehen wir als eine große Bereicherung für unsere schulische Arbeit.

Kulturelle Vielfalt, umfangreiche Mitgestaltungsmöglichkeiten und Freiraum für Kreativität zeichnen unsere Schule aus und bilden die Basis für ein produktives und freundschaftliches Miteinander. Neue Kolleg\*innen werden bei uns herzlich aufgenommen und integriert – und stärken das dichte Netz unserer Schulgemeinschaft.

Lassen Sie sich begeistern und werden Sie Teil des DSP-Teams. Wir freuen uns auf Sie.



## III Sylvia Lang

Sekundarstufe

**Was sehen Sie, wenn Sie aus dem Fenster schauen?** Ich blicke auf einen ehemaligen Golfplatz, der innerhalb kürzester Zeit zu einem Schauplatz fußballbegeisterter Teams wurde. Über Nacht entstanden hier sechs Fußballfelder, Flutlicht inklusive. Auch habe ich von hier aus einen atemberaubenden Blick in die Ferne.

**Für jemanden, der noch nie da war: Wie würden Sie China beschreiben?** Es gibt nicht DAS China, wie es auch nicht DAS chinesische Essen gibt. China ist so vielfältig, kontrovers und einer rasanten Veränderung unterliegend. Erst wenn man in China lebt und reist, wird einem die Größe des Landes und die unfassbar hohe Bevölkerungszahl bewusst. Traditionelles und modernes Leben treffen hier aufeinander. Hier ist der Alltag bereits ein Abenteuer.

**Das sollte man in China auf keinen Fall verpassen:** Es ist nicht von der Hand zu weisen, dass das Essen in China einen wichtigen Platz einnimmt. Der chinesischen Küche sind kaum Grenzen gesetzt. Ansonsten weiß ich kaum, mit welchem Highlight ich beginnen soll: Wandern auf der Chinesischen Mauer? Bummeln durch die traditionellen Hutongs? Man kann in China Wüsten und Strände besuchen, Skifahren und Wandern, Tanzen oder Tai-Chi lernen – für jeden ist etwas dabei.

**Was sollte man vor dem Auslandseinsatz in China wissen?** Es ist wichtig, offen zu sein für Neues. Neugier, Gelassenheit und



Humor erleichtern es sicher sehr, in diese uns doch sehr fremde Kultur einzutauchen.

**Was ist das Besondere an der DSP?** Die DSP zeichnet sich durch ein sehr angenehmes Lernklima aus. Jede einzelne Biografie dieser Schule ist spannend, in den Pausen hört man Gespräche unterschiedlichster Sprachen und es kommen immer wieder neue Erfahrungen und Ideen zusammen. Es gibt unglaublich viele engagierte Lehrer\*innen und Eltern. Die freundliche und hilfsbereite Unterstützung der Verwaltung und die sehr gute Medienausstattung machen die Arbeit sehr angenehm.

**Vervollständigen Sie bitte den Satz.** Hier entdeckte ich mich neu, überdenke Prioritäten und stelle Vieles infrage, was früher normal erschien ....und darum war es genau die richtige Entscheidung, ins Ausland zu gehen. ■



# III Andreas Maier

Sekundarstufe

**Was sehen Sie, wenn Sie aus dem Fenster schauen?** Täglich bieten sich neue spannende Bilder vor meinem Fenster: Drachen, die im Park gegenüber emporsteigen; ein Scherenschleifer wartet an seiner mobilen Werkstatt auf Kundschaft; buntes Gemüse und Obst wird auf dem Gehweg angeboten; auf der engen Straße stehen sich ein violetter Bentley und ein grüner Porsche gegenüber und hupen sich Minuten lang an, ohne nachzugeben.

**Für jemanden, der noch nie da war: Wie würden Sie China beschreiben?** China ist ein riesiges Land mit unglaublich vielen Facetten. Millionenmetropolen wechseln sich mit spektakulären Landschaften und sagenhaften Kulturgütern ab. Essen nimmt eine zentrale Bedeutung ein. Das Smartphone ist ein nicht wegzudenkender Begleiter, mit dem alles erledigt und bezahlt wird.

**Das sollte man in China auf keinen Fall verpassen:** China ist ein sehr guter Ausgangspunkt für Reisen nach Asien oder Australien. Aber auch China selbst hat spektakuläre Ziele zu bieten: die Reisterrassen bei Pingan, die unendliche Weite der Mongolei, die hängenden Klöster bei Datong und natürlich die große Mauer.

**Was sollte man vor dem Auslandseinsatz in China wissen?** An der DSP unterrichten Kollegen aller Bundesländer und verschiedener Nationen, was für das Kollegium einen unglaublichen Schatz an Ideen und Erfahrungen mit sich bringt. Die technische



und materielle Ausstattung der Schule ist überdurchschnittlich und wird laufend aktualisiert. Die Schule bietet weit über 100 AGs an, von denen viele auch für Eltern oder Kollegen geöffnet sind. Die DSP ist nicht nur Schule, sondern auch sozialer Knotenpunkt. Zahlreiche Veranstaltungen ziehen auch externe Besucher an: Sommerfest, Weihnachtskonzert, die ARD- und ZDF-Filmabende sind über die Grenzen der DSP hinaus bekannt.

**Was ist das Besondere an der DSP?** Die angenehme persönliche Atmosphäre ist sicher etwas sehr Besonderes.

**Vervollständigen Sie bitte den Satz.** Die Vorzüge des Auslandsschuldienstes treffen hier in Peking auf einen faszinierenden Standort ...und darum war es genau die richtige Entscheidung, ins Ausland zu gehen. ■



## III Heike Piotrowski

Grundschule

**Was sehen Sie, wenn Sie aus dem Fenster schauen?** Ich schaue aus dem 31. Stock auf die Pekinger Skyline. Hochhäuser, die sich gegenseitig überbieten, oft hellblauen Himmel. Unsere Wohnung liegt sehr verkehrsgünstig. Ein Auto habe ich hier noch nie vermisst. Was sofort auffällt: Peking ist viel grüner als gedacht.

**Für jemanden, der noch nie da war: Wie würden Sie China beschreiben?** DAS China gibt es nicht. Die chinesischen Landschaften sind sehr abwechslungsreich. Postmoderne Städte wechseln sich ab mit Gegenden, wo die Zeit stehen geblieben scheint. Man ist hier neuen Dingen und technischem Fortschritt gegenüber sehr aufgeschlossen und pflegt doch die Tradition.

**Das sollte man in China auf keinen Fall verpassen:** An den Wochenenden und im Sommer sind die vielen Parks eine Oase der Erholung und ein Ruhepol im Großstadttreiben. Im Winter ist es eine Riesengaudi, auf den zugefrorenen Seen auf Schlittschuhen oder den selbstgebauten Gefährten übers Eis zu schlittern. Die Wanderungen an und auf der Mauer gehören fast schon zum guten Ton.

**Was sollte man vor dem Auslandseinsatz in China wissen?** Dass überall nur mit Wasser gekocht wird. Viele Alltagsdinge sind am Anfang ungewohnt und nach kurzer Zeit keiner Rede mehr wert. Dienstleistungen und Bestellungen gehen rasend schnell und das macht das Leben in Peking oft



leicht und angenehm. Andere Dinge funktionieren schleppend oder gar nicht, man stellt sich darauf ein.

**Was ist das Besondere an der DSP?** Das tolle Klima zwischen allen Beteiligten der Schulgemeinschaft. Das Kollegium ist unheimlich offen, arbeitet sehr eng zusammen und befruchtet sich immer wieder mit neuen Ideen. Viele Projekte entwickeln sich zwischen Unterricht, Arbeitsgemeinschaften, Kinderuni und/oder Wettbewerben.

**Vervollständigen Sie bitte den Satz...** Um über den Tellerrand zu schauen, wahnsinnig interessante und aufgeschlossene Menschen kennenzulernen und in den Ferien Asien und darüber hinaus zu bereisen ...und darum war es genau die richtige Entscheidung, ins Ausland zu gehen. ■



# III Patrik Essig

Grundschule

**Was sehen Sie, wenn Sie aus dem Fenster schauen?** Winzige Drachen im Wind, vorbeifliegende Flugzeuge, die von der Weltmetropole künden, Bauarbeiter, nur mit Unterhemd bekleidet, die auf dem gegenüberliegenden Dachfirst balancieren, einen gemächlich dahinziehenden Verkehrsstrom aus Autos, Bussen, E-Scootern, Fahrrädern.

**Für jemanden, der noch nie da war: Wie würden Sie China beschreiben?** Definitiv anders als im Vorfeld erwartet. Ein Land der Extreme: Landschaftlich (alle Klimazonen), kulturell vielfältig, von arm bis unvorstellbar reich, interessiert an der „Langnese“, von freundlich bis rücksichtslos, ehrgeizig und belastbar, flexibel im Lösen von technischen Problemen, aber nicht im Ausführen von Befehlen.

**Das sollte man in China auf keinen Fall verpassen:** Essen – und das gemeinsam, immer! Nichts schmeckt wie beim Chinesen in Deutschland und um Hund und Schlange serviert zu bekommen, müsste man sich schon sehr bemühen. Auf der Straße und im Park: Singen, Tanzen, TaiChi, das Gespräch mit der Gemüsefrau oder dem Guard am Tor.

**Was sollte man vor dem Auslandseinsatz in China wissen?** Dass es eine Erfahrung wert ist, in dieser Megacity zu leben. Dass man nahezu alle Vorurteile, die man aus Deutschland kennt, getrost in die Tonne treten kann. Dass man sich in China unglaublich sicher fühlt. Dass einem der Chaoyang



District rund um die Schule nach ein/zwei Jahren doch wieder wie ein kleines Dorf erscheint. Dass Chinesischlernen eine echte Herausforderung ist.

**Was ist das Besondere an der DSP?** Außergewöhnlich vielsprachige Schüler, super Ausstattung; medial wie personell, top Unterstützung durch Lehrer-Support und Verwaltung, durchmisches Kollegium aus allen Bundesländern und Schularten, Ergo-, Psycho-, Logo- und Sozialpädagogen sowie alle Schularten unter einem Dach, großer innerer Zusammenhalt, sehr hohe Dichte an außergewöhnlichen Events und Persönlichkeiten im Umfeld der DSP.

**Vervollständigen Sie bitte den Satz...** Weil wir als vierköpfige Familie auch nach vier Jahren noch dankbar sind, diese Entscheidung getroffen zu haben, die uns einen Perspektivwechsel ermöglicht hat ...**und darum war es genau die richtige Entscheidung, ins Ausland zu gehen.** ■



# III Rebecca Schmitz

Kindergarten

**Was sehen Sie, wenn Sie aus dem Fenster schauen?** Aus meinem Fenster blicke ich in traditionelle und schmale Hutong-Gassen: den historischen, traditionellen und entschleunigten Teil einer Riesen-Metropole. Menschen spazieren an meinem Fenster vorbei, erkunden die verwinkelten Hutongs oder beobachten das Geschehen.

**Für jemanden, der noch nie da war: Wie würden Sie China beschreiben?** Von Wüste über Regenwald bis faszinierende Berglandschaften - jede Provinz fühlt sich wie ein eigenes Land an. Jahrtausende alte Traditionen treffen auf moderne, zukunftsweisende Mega-Metropolen. Man trifft offene und herzliche Menschen, die einen in verschiedenste Kulturen eintauchen lassen.

**Das sollte man in China auf keinen Fall verpassen:** Essen und reisen! Die unfassbare Größe und Vielfalt des Landes werden besonders beim Reisen ersichtlich. Das Erkunden der unterschiedlichen Provinzen reizt aber auch kulinarisch. China ist ein Land, das bereist, erkundet und entdeckt werden will.

**Was sollte man vor dem Auslandseinsatz in China wissen?** Es geht auch ohne Chinesisch-Kenntnisse! Wenn der Wille zum Erlernen einer neuen Sprache nicht ausreicht, helfen zahlreiche Apps und Übersetzungsprogramme den Alltag und das Reisen, auch in die entlegensten Ecken Chinas, problemlos zu meistern. Keine Scheu! Offenheit und Gelassenheit gegenüber



einer neuen Kultur und unvorhersehbaren Situationen sind hilfreiche Werkzeuge für das Leben in China.

**Was ist das Besondere an der DSP?** Die DSP zeichnet sich durch eine positive Arbeitsatmosphäre und ein kollegiales Miteinander aus. „Wir sind bunt!“ – das Leitbild des Kindergartens steht für eine vielfältige, internationale und tolerante Lernumgebung, in der jeder seinen Platz finden kann. Die DSP bietet großen Gestaltungsspielraum und Möglichkeiten, die eigenen Stärken und Interessen einzubringen.

**Vervollständigen Sie bitte den Satz...** Ich habe das Abenteuer, die Veränderung und neue Impulse gesucht und in Peking gefunden ...und darum war es genau die richtige Entscheidung, ins Ausland zu gehen. ■



# III Claudia Voigtländer

Kindergarten

**Was sehen Sie, wenn Sie aus dem Fenster schauen?** Ich schaue auf die schöne Parkanlage meines Compounds. Ich sehe Gruppen von Männern, die sich zum Mahjong oder Schachspielen treffen. Beladene Dreiräder mit schweren Kisten oder Wasertanks fahren vorbei und beliefern die Anwohner.

**Für jemanden, der noch nie da war: Wie würden Sie China beschreiben?** China ist ein faszinierendes, modernes, lebendiges, friedliches und gleichzeitig traditionelles Land. Es gibt viele Reisemöglichkeiten und auch kulinarisch hat es viel zu bieten.

**Das sollte man in China auf keinen Fall verpassen:** Imposante Bauten wie die Chinesische Mauer oder der Sommerpalast sollten auf der Liste nicht fehlen. Will man das ursprüngliche Peking kennenlernen, sollte man die traditionellen Hutongs auf keinen Fall verpassen. Kulinarisch gesehen sollte man sich die berühmte Pekingente, Hot Pot, Baozi oder Jiaozi nicht entgehen lassen.

**Was sollte man vor dem Auslandseinsatz in China wissen?** Man sollte flexibel und offen für Neues sein. Unterschiedliche Kulturen treffen aufeinander und Einiges ist anders als in Deutschland. Für mich ist es eine tolle Erfahrung und China hat mich positiv überrascht.

**Was ist das Besondere an der DSP?** Die kulturelle Vielfalt der Kindergartenkinder, Schüler und Kollegen. Verschiedene Nati-



onen treffen aufeinander, was eine tolle Erfahrung mit sich bringt. Zudem schätze ich die Teamarbeit zwischen den Kollegen sehr. Durch die enge Zusammenarbeit zwischen Vorschule und Grundschule können wir die Kinder beim Übergang in die Schule gemeinsam unterstützen.

**Vervollständigen Sie bitte den Satz...** Ich hatte schon seit längerem Fernweh, wollte was Neues ausprobieren, eine andere Kultur kennenlernen und meinen Horizont erweitern ...und darum war es genau die richtige Entscheidung, ins Ausland zu gehen. ■





Deutsche Botschaftsschule Peking  
Liangmaqiao Lu 49A  
Beijing 100125 | China

北京德国使馆学校  
北京市朝阳区亮马桥路49A  
邮编100125中国

+86 (0)10 8531 6100  
info@dspeking.cn  
www.dspeking.cn



Wir freuen uns auf Sie!

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung per E-Mail an [bewerbung@dspeking.cn](mailto:bewerbung@dspeking.cn).

Sie haben Fragen? Frau Zhou beantwortet sie gerne telefonisch unter +86 10 8531 6141.